

·南京大屠杀文献史料丛书·

见证与记录

南京大屠杀

史料精选 (日方史料)

张宪文 主编

张宪文 吕晶 编

▲ 江苏人民出版社



见证与记录 南京大屠杀 史料精选

编辑整理
孙晓红



·南京大屠杀文献史料丛书·

见证与记录

南京大屠杀

史料精选 (日方史料)

张宪文 主编

张宪文 吕晶 编

▲ 江苏人民出版社



图书在版编目(CIP)数据

见证与记录:南京大屠杀史料精选/张宪文,吕晶
编. —南京:江苏人民出版社,2014.10
ISBN 978 - 7 - 214 - 14131 - 6

I. ①见… II. ①张… ②吕… III. ①南京大屠杀—
史料 IV. ①K265.606

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2014)第 263660 号

见证与记录:南京大屠杀史料精选(日方史料)

张宪文 主编

张宪文 吕晶 编

责任编辑	张惠玲
装帧设计	姜嵩
封面雕塑	吴为山
出版发行	凤凰出版传媒股份有限公司 江苏人民出版社
出版社地址	南京市湖南路1号A楼,邮编:210009
出版社网址	http://www.jspph.com http://jspph.taobao.com
经 销	凤凰出版传媒股份有限公司
照 排	江苏凤凰制版有限公司
印 刷 者	江苏凤凰通达印刷有限公司
开 本	652×960 毫米 1/16
印 张	152.25 插页 18
字 数	2 180 千字
版 次	2014年12月第1版 2014年12月第1次印刷
标 准 书 号	ISBN 978 - 7 - 214 - 14131 - 6
定 价	360.00 元(精装共三卷)

(江苏人民出版社图书凡印装错误可向本社调换)

南京大屠杀文献史料丛书

编纂委员会

主 编 张宪文

副 主 编 (以姓氏笔画为序)

马振犊 王卫星 孙宅巍 杨夏鸣 张 生
张连红 程兆奇

编 委 (以姓氏笔画为序)

马振犊 王卫星 吕 晶 孙宅巍 严海建
杨夏鸣 张 生 张连红 张宪文 范国平
经盛鸿 姜良芹 夏 蓓 徐立刚 郭必强
曹大臣 曹必宏 崔 巍 董为民 程兆奇
雷国山

总序

张宪文

1931年9月18日，日本关东军在中国沈阳挑起武装冲突，从而揭开了侵华战争的序幕。之后，约半年时间即占领中国东北全境，并迅速将侵略矛头伸入华北地区。1937年7月7日，日本在北京附近的卢沟桥再次挑起事端，由此，日本的侵华战争和中国人民的抵抗运动，由局部走向全面爆发。

为了加速灭亡中国，1937年8月13日，日本又在上海制造借口，爆发了中日淞沪会战。这场大规模的战役，使中日双方均遭受极为严重的损失。日本为了迫使中国政府迅速投降，在占领上海和苏南各大城镇之后，以约十万兵力在华中方面军司令官松井石根大将统一指挥下，分三路沿京沪铁路、京杭公路及皖南地区，向中国首都南京展开进攻。由于南京主要城区位居长江下游南岸，背靠长江，军事地形上易攻难守，加之中国政府军事当局，对南京的军事防守和战后的部队撤退，缺乏严密的、周全的全面策划和部署，致使部队在无力坚守之后，未能组织有序的撤退。中国部队除一部分牺牲于南京战场、一部分有效地撤出南京战场外，大部分军队陷于缺乏指挥的混乱状态。大批军人涌到以南京下关为中心的长江南岸，试图渡江北上而未能成功，多数军人则放下武器、脱掉军装，潜入民间或涌入由各国留宁人士组织的国际委员会安全区。

1937年12月13日南京沦陷后，日军有计划地在南京实施扫荡战。他们认为放下武器潜入民间的八九万中国军人是对其最大的威胁，必须把他们找出来，因而在南京全市展开了大规模的搜捕活动。由于日军无法辨认中国军人和广大的劳动者，故将中青年男子统统抓起来，甚至闻

入国际安全区进行抓捕。

日军侵占南京后，主要罪行表现在三个方面：

第一，实施大规模的屠杀活动，其中包括集体屠杀和零散屠杀。战后，远东国际军事法庭对日本违反战争法规在南京实施暴行的判决书中指出：“在日军占领后的最初六个星期内，南京城内和附近地区被屠杀的平民和俘虏的总数超过 20 万。这一估计并不夸大其词，而是可以通过埋尸团体和其他组织提供的证据加以证实的。这些组织掩埋的人数多达 155 000 人。他们还报告说，大多数死难者都是双手被反捆着的。而且，这一统计数字还不包括那些被焚烧的、被扔进长江的以及被日军以其他方式处理的尸体。”

1946 年 2 月 15 日，依照海牙陆战法规等国际公约的规定成立的中国国防部审判战犯军事法庭，在对南京大屠杀案主要战争罪犯、日军第六师团中将师团长谷寿夫的判决书中指出：“查屠杀最惨厉之时期，厥为二十六年十二月十二日至同月二十一日，亦即在谷寿夫部队驻京之期间内，计于中华门外花神庙、宝塔桥、石观音、下关草鞋峡等处，我被俘军民遭日军用机枪集体射杀并焚尸灭迹者，有单耀亭等十九万余人。此外，零星屠杀，其尸体经慈善机关收埋者十五万余具。被害总数达三十万人以上。尸体遍地，惨绝人寰，其残酷之情状，尤非笔楮所忍形容。”

第二，实施大规模的性暴行。据当时留宁的外国传教士提供的资料，日军在南京实施的性暴行达 2 万起以上。其暴行不仅规模大、持续久，而且残忍度十分令人发指。他们不仅强暴中青年妇女，连老年妇女、孕妇也不放过，甚至奸后予以屠杀，或实施丧失伦理的暴行。

第三，实施严重的抢掠纵火和破坏活动。日本军国主义者幻想三个月灭亡中国，但是仅在上海一战，就被中国拖住三个月，并遭受惨重伤亡。为了迅速结束战争，日本企图以毁灭中国首都南京为代价，压迫中国政府投降。日本在占领南京之后，对城市实施大规模的抢掠活动，抢掠范围遍及市内各个角落。就纵火焚烧而言，其区域也非常广泛，城南的繁华市区尤为严重，大片的民居、大小商店、高大建筑，被日军付之一炬，到处是断垣残壁。

日军在南京的罪行，可以说罄竹难书。当时，滞留南京的西方人士

如传教士、教授、医生、记者、商人等，不仅亲眼目睹了日军的暴行，且有大量的文字材料存留下来，更多的市民幸存者在多年后回顾了那段不堪回首的惨痛经历。甚至当年入侵南京的日军将领士兵，在其日记书信中也记载着他们在南京犯下的不可饶恕的罪行。东京审判和南京审判，对日本军国主义制造的这一大規模的慘案，在大量事实及充分证据基础上，也作出了正义的裁定和判决。

然而，从南京大屠杀慘案发生以来的 70 多年中，日本政府始终未就这一严重践踏国际法准则及人类基本道义的罪行，进行认真反省并向受害的中国人民道歉，而是任由日本右翼势力不断地散布南京大屠杀是中国人制造的“谎言”。日本政府的阁僚、议员，甚至首相还不断地参拜供奉着侵华战争甲级罪犯的靖国神社，严重地伤害了中国人民的感情，恶化了中日两国的关系。中国政府领导人虽然多次向日方领导人提出“以史为鉴，面向未来”，然而，日方仍不能真正认识历史，改弦更张，改正错误认识。

为了进一步厘清南京大屠杀史实，更深入地掌握南京大屠杀史料，向中日两国人民以及世界人民充分展现日军在南京犯下的滔天罪行，以南京大学为首的南京地区高校、档案馆、研究机构的 100 余位历史学者、档案学者、外语教师，花费 10 年时间，远赴日本、美国、英国、德国、法国、俄罗斯、意大利、西班牙及我国台湾地区的档案馆、图书馆及各类史料机构，搜集了约 5 000 万字的日本、英文、德文、法文、俄文、意大利文、西班牙文及中文原始史料。我们将这些外交史料翻译成中文，汇编成《南京大屠杀史料集》，约 4 000 万字 72 卷，由江苏人民出版社陆续出版。这些原始材料，是日本军国主义制造南京大屠杀慘案的铁证，也是研究南京大屠杀历史的第一手史料。它包括日方史料，如日本军方文件、日本官兵日记书信及随军记者的报道等；西方史料，如英、美、德国政府的外交文件，在宁西方人士的日记、书信及各国主流媒体对南京大屠杀事件的报道等；中方史料则包括战后中国政府、南京市府对日军罪行的调查、市民的控告呈文及幸存者的证言等。

《南京大屠杀史料集》出版后，受到了中国政府、广大民众及海外各方人士的广泛关注，并深受人们的好评与支持，也引起了日本方面的关

注，其中包括日方媒体及相关机构的采访等。

《南京大屠杀史料集》是一套规模浩大、内容丰富、涉及面广的大型史料丛书，毫无疑义，它具有重大的政治意义和学术价值。由于它的规模巨大，不方便广大读者阅读，为此，我们选择了一部分日方、西方和中方的重要史料，汇编成《见证与记录：南京大屠杀史料精选》三卷，由江苏人民出版社出版，以方便广大读者在有限的时间内，对南京大屠杀这一历史事件的真相有基本的了解和认识。同时，我们还编纂了一部《南京大屠杀重要文证选录》，由凤凰出版社出版。这部书是将南京大屠杀事件的责任者、当事者、受害者、目击者的各种文字记载的重要材料，加以选择、节录，汇编成册出版。这些材料是南京大屠杀惨案的重要证据。读者通过该书节录的当事者们的陈述，可以基本认定南京大屠杀是无法否定和推翻的史实。上述两书，均纳入由张宪文主编的“南京大屠杀文献史料丛书”出版。

编 辑 凡 例

一、本书为史料选集性质,全部内容选自《南京大屠杀史料集》。为方便读者阅读,对部分篇幅较长的重要史料作了节录,但对内容不作任何更动。

二、本书所选中文史料,个别行文中有人名、地名、别字、错字及用词不规范者,为尊重历史、保存原貌,均原文照录。对其中内容重复或与主题无关部分略加删节。编译的外文史料中原有对中国人民的污蔑之词和对日本侵华的溢美之词,不作改动。

三、所选史料一般不作注解。如确需要时,则在页下作注。

四、所选史料均在文后注明史料来源。如外文史料属首次翻译刊出,则注明译校者。

五、由于收录的资料形成时间不一,因此,不同时期所涉及的人名和其他名称翻译差异较大,有的外国人的译名甚至多达五六种,为了保持史料的完整性,我们一般未作改动。书中下卷附有外国人名(包括简称、别名、中国名等)译名对照表。

目 录

第一篇 日军官兵日记、书信

一、军部、华中派遣军	1
冈村宁次阵中感想录	1
二、华中方面军司令部	11
松井石根阵中日记(节录)	11
三、上海派遣军	93
1. 中岛今朝吾日记	93
2. 佐佐木到一日记	127
3. 增田六助手记	144
4. 牧原信夫日记	146
5. 山田梅二日记	197
6. 伊佐一男日记	205
7. 远藤高明阵中日记	209
8. 目黑福治阵中日记	229
9. 松田五郎阵中日记	236
10. 田畑安造军事邮件	238
11. ××××致B的信件	241
12. 西原一策作战日志	242

2 见证与记录：南京大屠杀史料精选(日方史料)

13. 东武夫阵中日记	248
14. 岩崎昌治阵中书信	262
15. 舟桥照吉阵中日记	268
四、第十军	275
1. 小川关治郎日记	275
2. 折田护日记	306

第二篇 日军官兵、随军记者回忆与日本新闻报道

一、日军官兵回忆	310
1. 军务局长武藤章回忆录	310
2. 南京大屠杀证言——想说的全说出来(中村弥咲)	313
3. 最前线出现异常——因屠杀而对立的南京攻击战的士兵们	
	315
4. 被吊起的尸体(铃木春男)	321
5. 我所目睹的南京事件(奥宫正武)	326
6. 填满了扬子江的尸体(赤星义雄)	336
7. 野战邮政旗(佐佐木元胜)	344
8. 众所周知的事——百万支那派遣军造成的中国妇女受难记(藤原审尔)	363
9. 我所记录的南京屠杀——战史中没有记载的战争故事 (曾根一夫)	374
10. 战争与人	422
11. 徘徊 2 500 公里——士兵的微妙(齐藤忠二郎)	458
12. 支那事变的回忆(富士原辰次)	470
13. 翻译从军记的反对者——野崎教授(穴泽一寿)	475
14. 藤村谦回想录	488

目 录 3

15. 走向破灭的道路(上村伸一).....	489
16. 连妇女小孩都杀的真实的屠杀(冈本健三).....	492
二、日军随军记者回忆	495
1. 上海时代——记者的回想(松本重治)	495
2. 步行随军(佐藤振寿)	500
3. 南京城内的大屠杀(今井正刚)	556
4. 摄影机与人生——白井茂回忆录	564
5. 在战争的激流中(前田雄二)	572
三、日本新闻报道	604
1. 太阳旗和万岁之声如怒涛、如狂澜!	604
2. 国际委员会加紧设立南京安全区	608
3. 大使馆发言人声明 不承认安全区	609
4. 俘虏不断出现 敌军尸体堆积如山	610
5. 在江岸俘虏 1.5 万名敌兵 有军官学校、教导总队等的士兵 ..	610
6. 另有 2.5 万名败残兵躲藏起来 继续搜捕败残兵 特别保 护外国权益	611
7. 完全掌握整个支那的制空权 空袭南京 50 余次	612
8. 扫荡南京一带的战果 俘虏、歼灭敌军 6 万 皇军继续 扫荡	613
9. 不知如何处理的大批俘虏 挤满 22 间屋子 粮食不足令人 困惑	613
10. 敌人弃尸 8.4 万——我方死伤 4 800	615
 第三篇 日本军方文件	
一、陆军省、参谋本部、大本营	616
1. 临参命第 138 号	616

4 见证与记录：南京大屠杀史料精选(日方史料)

2. 大陆命第 8 号	617
二、华中方面军司令部	618
1. 中方参电第 167 号	618
2. 华中方面军第二期作战计划大纲	619
3. 中方作命第 25 号	621
4. 关于南京攻击作战的陆海军协定	622
5. 中方作命第 27 号	623
6. 南京城攻占要领	623
7. 中方作命第 34 号	624
8. 华中方面军司令官训示	625
三、上海派遣军	626
1. 步兵第三十旅团命令	626
2. 第十六师团作战经过概要	627
3. 在南京的通知要点	630
4. 第九师团作命甲第 131 号	632
5. 南京城内扫荡要领	634
6. 有关实施扫荡的注意事项	635
7. 第九师团作战经过概要	636
8. 南京城攻击记	641
9. 靖江步兵第三十六联队史	650
10. 步兵第三十三联队史——光荣的 50 年历程	672
四、第十军	706
1. 丁集团作命甲第 50 号	706
2. 丁集团作命甲号外	707
3. 步第一二八旅命	708
4. 步第一二八旅命第 66 号	709

目 录 5

5. 步兵第六十六联队第一大队战斗详报	710
6. 国崎支队战斗详报	726
7. 熊本兵团战史——支那事变	731
8. 步兵第四十五联队史	767
五、海军	791
第一联合航空队战斗详报	791

第四篇 东京审判日方文献(及报道)

一、东京审判辩护方未提交资料	799
1. 南京以及周边空袭统计表	799
2. 日军在南京的卫生活动	800
二、《每日新闻》的报道	802
解说:从新闻史料看东京审判及乙丙级战犯审判	802
三、日本辩护律师回忆	814
菅原裕《东京审判的真面目》	814
四、法庭旁听人回忆	818
富士信夫《我所见到的东京审判》	818
五、《朝日新闻》法庭记者团著《东京审判》	823
1. 从南京大屠杀到珍珠港事件的法庭描述	823
2. 日华事变的反证:南京事件与松井大将	826
3. 判决	828
后记	831

第一篇 日军官兵日记、书信^①

一、军部、华中派遣军

冈村宁次阵中感想录

编者注：冈村宁次，陆军大将。曾任日军第十一军司令官、日军华中派遣军司令官、第六方面军司令官、支那派遣军总司令。这是他撰写的战地感想录，并于战后进行了整理和摘要。由于这是按日记的形式记录的感想，因此按日记类收录于此。

关于日期下方的英文字母的意义，作者本人所做分类如下：

- A. 战场上的军纪风纪
- B. 统帅(已烧毁)
- C. 统制
- D. 生死观
- E. 个人见解、他人评价
- F. 日支关系
- G. 关于共产党

^① 本篇收录了部分日军官兵的日记和书信，限于篇幅，有的加以节录。对一些与主题无关的内容采取省略的方式处理，并注明“略”、“前略”、“中略”、“下略”等字样。

1938年7月13日（上海）A

到达中支那^①战场后，在听取了先遣官宫崎参谋、华中派遣军特务部长原田少将、杭州机关长荻原中佐等人的报告后才知道，派遣军前线部队一直以给养困难为借口，大批处死俘虏，已成恶习。南京战役时，大屠杀的人数多达四五万之多，对市民进行掠夺、强奸的也大有其人。据最近在湖口附近捕获的中国军官供称：被日军抓住也是死，退却也会被督战队枪毙，因此惟有拼死顽抗了。

上海也有相当数量的俘虏被用来做苦力，待遇也好不到哪里。

我制定了倒蒋爱民的口号（原注：中国军队主力乃蒋介石嫡系部队，其他地方军的战斗力则大为逊色。故务必以灭蒋之嫡系部队为主要目标，其次就是爱民。这是我制定的口号），不从者诛，而无辜良民则应仁慈相待。我想，方针虽定，但如何统帅上述已沾染恶习的下属官兵，恐怕是今后的难题。此方针务必推行，不得有误。

7月18日（潜山）A

第六师团长稻叶中将是一位公正直率之士。他在反省自己师团精神上的缺陷时指出：“由于过分强调战斗至上主义，纵然骁勇无与伦比，难免轻视了掠夺、强奸等有损武德之行为；虽内部团结一致，但排他意识强烈，故缺乏对待配属部队与自己部队一视同仁的态度。”等等。

8月6日（九江）A

我国政府屡次声明尊重外国人权益，也传达到军队。然而仍有官兵不贯彻执行。九江也有人公然进驻英国人私宅。还有联队企图进入美国人的房子住宿，经宪兵阻止才作罢。今日英、美等国舰长经我获准得以在九江上岸，不知他们是否能够满意我们对维护他们的公私两面的权益所做出的努力。假如没有宪兵监督，还不知因鲁莽行为而出现什么后果。此例可作为我8月3号记载的“缺乏对外观念”的一个证据。

^① 当时日本所称的中支那，指中国长江中下游地区。支那，是当时日本对中国蔑称。